The prayer of the Eleventh Hour of the blessed day, I offer to Christ my King and my God, beseeching Him to forgive my sins.

Psalm 116
O praise the Lord, all ye nations; praise Him, all ye peoples. For He has made His mercy to prevail over us, and the truth of the Lord abides forever. Alleluia.

Psalm 117
O give thanks to the Lord, for He is good, for His mercy endures forever. Let the house of Israel now say that He is good, for His mercy endures forever. Let the house of Aaron now say that He is good, for His mercy endures forever. Let all that fear the Lord now say that He is good, for His mercy endures forever. Out of my affliction I called upon the Lord, and He

صلاة الغروب

بيبئز مثل الأول يقول: أبانا الذي... صلاة الشكر...

مزوم 50

ثم يقول المصلى تسبيحة الغروب المباركة أقدمها للمسحى ملكي وليه وإرادة أن يعفر لنا خطابات.

المزمور المئة والستاد عشر

1. سبحوا النِّبی بسم الله الرحمن الرحیم، وإلى الأبد رحمته.
2. لأن قد قومت رحمة علینا، وحق الرب يدوم إلى الدهر، هللیا.

المزمور المئة والعش

1. اعترفوا للرب فائنة صالح. وأن إلى الأبد رحمته.
2. فقيلسعر يت إسرائيل أن صالح. وأن إلى الأبد رحمته.
3. لقبل بيت هرون أنة صالح. وأن إلى الأبد رحمته.
4. وقيل أتقاء الرب أنة صالح. وأن إلى الأبد رحمته.
5. في ضيقتى
shall not die, but live, wrought strength. I hand of the Lord exalted me, the right hand of the Lord has strength, the right Lord has wrought the tents of the righteous.

The voice of rejoicing shall become my salvation. My song, and He is my strength and my help me. The Lord is my helper, and I shall not die, but live, 

The right hand of the Lord was quick to help me. The Lord is my helper, and I will not fear what man shall do to me. The Lord is my helper, and I shall look down upon my enemies. It is better to trust in the Lord than to trust in man. It is better to hope in the Lord than to hope in princes. All the nations compassed me round about, and by the name of the Lord I warded them off. Surrounding me they compassed me, and by the name of the Lord I warded them off. I was pushed and overturned that I might fall, and the Lord was quick to help me. The Lord is my strength and my song, and He is become my salvation. The voice of rejoicing and salvation is in the tents of the rightous.

The right hand of the Lord has wrought strength, the right hand of the Lord has exalted me, the right hand of the Lord wrought strength. I shall not die, but live,
and I shall tell of the works of the Lord. With chastisement has the Lord chastened me; but he has not given me over unto death. Open unto me the gates of righteousness; I will enter therein and give thanks to the Lord. This is the gate of the Lord, the righteous shall enter in threat. I will give thanks to Thee, for Thou hast heard me and hast become my salvation. The stone which the builders rejected, the same has become the head of the corner. This in the Lord’s doing, and it is marvelous in our eyes. This is the day which the Lord hath made; let us rejoice and be glad therein. O Lord, save now; O Lord, send now prosperity. Blessed is he that comes in the name of the Lord. We have blessed you out of the house of the Lord. God is the Lord, and has appeared unto us. Ordain a feast with thick boughs, even unto the horns of the altar. Thou art my God, and I will confess Thee; Thou art my God, and I will exalt Thee. I will give thanks to Thee, for Thou hast heard me, and Thou art become

[:]

and I shall tell of the works of the Lord. With chastisement has the Lord chastened me; but he has not given me over unto death. Open unto me the gates of righteousness; I will enter therein and give thanks to the Lord. This is the gate of the Lord, the righteous shall enter in threat. I will give thanks to Thee, for Thou hast heard me and hast become my salvation. The stone which the builders rejected, the same has become the head of the corner. This in the Lord’s doing, and it is marvelous in our eyes. This is the day which the Lord hath made; let us rejoice and be glad therein. O Lord, save now; O Lord, send now prosperity. Blessed is he that comes in the name of the Lord. We have blessed you out of the house of the Lord. God is the Lord, and has appeared unto us. Ordain a feast with thick boughs, even unto the horns of the altar. Thou art my God, and I will confess Thee; Thou art my God, and I will exalt Thee. I will give thanks to Thee, for Thou hast heard me, and Thou art become
my salvation. O give thanks unto the Lord, for He is good, for His mercy endures forever. Alleluia.

Psalm 119
Unto the Lord in my affliction have I cried, and He heard me. O Lord, deliver my soul from unrighteous lips and from a crafty tongue. What shall be given unto Thee and what shall be added unto Thee for thy crafty tongue? The arrows of the mighty one, sharpened with coals of the desert. Woe is me, for my sojourning is prolonged; I have tented with the tenting of kedar, my soul has long been a sojourner. With them that hate peace I was peaceable; when I spoke to them, they warred against me without a cause. Alleluia.

Psalm 120
I have lifted up my eyes to the mountains, from whence comes my help. My help comes from the Lord, Who has made heaven and the earth. Give not thy foot unto moving, and may He not slumber that keeps you. Behold, He shall not slumber nor shall He sleep, He that keeps Israel. The Lord shall keep you, the Lord is your shelter at

Psalm 120

العشر
1. الرب يبار صرخت في حزني.
2. يبار ينهي نفسه من الشفقة الطالمة ومن اللسان الغاش.
3. فاستجبت لي.
4. يبار ينهي نفسه من الشفقة الطالمة ومن اللسان الغاش.
5. يبار ينهي نفسه من الشفقة الطالمة ومن اللسان الغاش.
6. يبار ينهي نفسه من الشفقة الطالمة ومن اللسان الغاش.

المزمور المانعة والفساد
1. ريفت عنى إلى الجبال. من حيث يأتي عوني. معونتي من عند الذب الذي صنع السماء والأرض.
2. لا تستعب رجلوك للسلم فلا ينفع حافظك. هنا لا ينفع ولا ينفع حارس إسرائيل.
3. الرب يحفظ الرب يظل على يدك اليمني. لا تحرق ذلك الشمس بالنهر ولا القمر بالنليل.
4. الرب يحفظك من كل سوء. الرب يحفظ
your right hand. The sun shall not burn you by day, nor the moon by night. The Lord shall keep you from all evil, the Lord shall guard your soul. The Lord shall keep your coming in and your going out, from now and forever more. Alleluia.

Psalm 121
I was glad because of them that said to me: Let us go into the house of the Lord. Our feet have stood in thy courts, O Jerusalem. Jerusalem is built as a city which its dwellers share in concord. For there the tribes went up, the tribes of the Lord, as a testimony for Israel, to give thanks to the name of the Lord. For there are set thrones unto judgment, thrones over the house of David. Ask now for the things which are for the peace of Jerusalem, and for the prosperity of them that love thee. Let peace be now in thy strength, and prosperity in your palaces. For the sake of my brothers and neighbours, I spoke peace concerning you. Because of the house of the Lord our God, I have sought good things for you. Alleluia.
Psalm 122
To Thee have I lifted up my eyes, to Thee that dwells in heaven. Behold, as the eyes of servants look to the hands of their masters, as the eyes of the handmaid looks to the hands of her mistress, so do our eyes look to the Lord our God, until He takes pity on us. Have mercy on us, O Lord, have mercy on us. For greatly are we filled with humility. Greatly has our soul been filled; let reproach come to them that prosper, and humility on the proud. Alleluia.

Psalm 123
Had it not been that the Lord was with us, let Israel now say, had it not been that the Lord was with us. When men rose up against us, then had they swallowed us up alive. When their wrath raged against us, then had the water overwhelmed us. Our soul has passed through a torrent; ; then had our soul passed through the water that is irresistible. Blessed be the Lord Who has not given us to be a prey to their teeth. Our soul like a sparrow was delivered out of the snare of the hunters. The snare is broken.

المزمور المانة والثاني والعشرون
1. لولا أن الربي كان فينا. لبقي إسرائيل ولا أن الربي كان فينا. عندما قام الناس علينا. إذا لا يعلموننا ونحن أحيا.
2. فقد سخط ضبطهم علينا. إذا لغفقا الماء.
3. عبرت نفوسنا الوادي. أثرى جازت نفسنا الماء الذي لا نهاية له.
4. مبارك الربي الذي لبم يسلمنا صفاء لأسامهم.
5. نجت نفوسنا مثل العصفور من فخ الصيادين.

المزور المانة والثالث والعشرون
1. يداً إلى سماء. فها هما كمثل عيون العبيد إلى أيدي مواليهم. وكمثل عينى الأمة إلى يدي سيئتها.
2. كذلك أعيننا إلى الربي هذه حتى يترأف علينا.
3. إرحمنا بارب إرحمنا. فإنا كثيرًا أمانداً هنا. وبالإكتر امtàئلت نفسنا. العمار أceuلل لـخصائص
والهوان للمتظمين. هللوا.
and we are delivered. Our help is in the name of the Lord, Who has made heaven and the earth. Alleluia.

Psalm 124
They that trust in the Lord shall be as Mount Sion; he that dwells at Jerusalem, nevermore shall he be shaken. Mountains are round about her, and the Lord is round about His people from now and forever more. For the Lord will not permit the rod of sinners to be upon the lot of the righteous, for fear that the righteous stretch forth their hands to iniquities. Do good, O Lord to them that are good and to the upright of heart. But them that turn aside to crooked ways shall the Lord lead away with the workers of iniquity; peace be upon Israel. Alleluia.

Psalm 125
When the Lord turned again the captivity of Sion, we became as men that are comforted. Then was our mouth filled with joy, and our tongue with rejoicing. Then shall they say among the nations: The Lord has done great things unto them. The Lord has done great things among us, and we have become glad.

Psalm 126
1. Our soul is cast down, our eyes languish for our God: Because we have been cast down among the nations, and led as sheep into the midst of the people.

2. But now hast thou delivered our soul from trouble, and made us sit in safety in high places in thy presence.

Psalm 127
1. If thou art content, thou shalt have joy; and he shall be as a tree planted by the rivers of water.

2. He shall bring forth fruit in his season: His leaf also shall not wither; and whatsoever he doeth shall prospere.

Psalm 128
1. Blessed is he that hath the God of Jacob for his help, and the Rock of Israel for his refuge.

2. He shall be as a tree planted by the fountains of water, that spreadeth out upon his branches by the joy of the Lord, and by his love for evermore.

Psalm 129
1. How long, O Lord, wouldest thou silence the sighing of Jacob? How long wilt thou hide thy face against the humiliation of thy people? And of their prisoners, hast thou not compassion?

2. For a united people have we suffered reproaches of our neighbores. For they have reproached the name of our God, and blasphemed his holy place.

Psalm 130
1. The Lord is good to all: and his tender mercies are over all them that call upon him.

2. Who is there that shutteth up the water in a cloud, and causeth the same to rain upon the earth? Or who giveth a grass to eat to all under heaven, and, as a shepherd, provideth for them? For the Lord is our shepherd, and we are the flock of his pasture.
Psalm 126
Except the Lord build the house, in vain do they labour that build it. Except the Lord guard the city, in vain do they watch that guards her; it is vain for you to rise at dawn. You that eat the bread of sorrow, rouse yourselves after resting, when He has given sleep to His beloved. Lo, sons are the heritage of the Lord, the reward of the fruit of the womb. Like arrows in the hand of a mighty man, so are the sons of them that were outcasts. Blessed is he that shall fulfill his desires with them; they shall not be put to shame when they speak to their enemies in the gates. Alleluia.

Psalm 127
Blessed are all they that fear the Lord, that walk in His ways. You shall eat the fruit of your labours; blessed are you, and well shall you labours; blessed are they that fear the Lord, that walk in the gates. Alleluia.

Psalm 126
Except the Lord build the house, in vain do they labour that build it. Except the Lord guard the city, in vain do they watch that guards her; it is vain for you to rise at dawn. You that eat the bread of sorrow, rouse yourselves after resting, when He has given sleep to His beloved. Lo, sons are the heritage of the Lord, the reward of the fruit of the womb. Like arrows in the hand of a mighty man, so are the sons of them that were outcasts. Blessed is he that shall fulfill his desires with them; they shall not be put to shame when they speak to their enemies in the gates. Alleluia.

Psalm 127
Blessed are all they that fear the Lord, that walk in His ways. You shall eat the fruit of your labours; blessed are you, and well shall...
it be with you. Your wife shall be as a fruitful vine on the sides of your house. Your sons like young olive trees around your table. Behold, so shall the man be blessed that fears the Lord. The Lord bless you out of Sion, and may you see the good things of Jerusalem all the days of your life. And may you see your children's children; peace be upon Israel. Alleluia.

Psalm 128

Many a time have they warred against me from my youth, let Israel now say. Many a time have they warred against me from my youth, and yet they have not prevailed against me. The sinners wrought upon my back, they lengthened out their iniquity. The Lord is righteous; He has cut asunder the necks of sinners. Let them be put to shame and turned back, all they that hate Sion. Let them be as the grass upon the housetops, which before it is plucked up is withered away. Wherefore the reaper fills not his hand, nor he that gathers sheaves his bosom. Nor have they that passed by said: The blessing of the
And He arose from the synagogue and entered Simon's house. And Simon's wife's mother was sick with a high fever, and they made request of Him concerning her. And He stood over her and rebuked the fever, and it left her. And immediately she arose and served them. Now when the sun was setting, all those who had anyone sick with various diseases brought them to Him; and He laid His hands on every one of them and healed them. And demons also came out of many, crying out and saying, "Thou art the Christ, the Son of God!" And He, rebuking them, did not allow them to speak, for they knew that He was the Christ.

And He arose from the synagogue and entered Simon's house. And Simon's wife's mother was sick with a high fever, and they made request of Him concerning her. And He stood over her and rebuked the fever, and it left her. And immediately she arose and served them. Now when the sun was setting, all those who had anyone sick with various diseases brought them to Him; and He laid His hands on every one of them and healed them. And demons also came out of many, crying out and saying, "Thou art the Christ, the Son of God!" And He, rebuking them, did not allow them to speak, for they knew that He was the Christ.

And He arose from the synagogue and entered Simon's house. And Simon's wife's mother was sick with a high fever, and they made request of Him concerning her. And He stood over her and rebuked the fever, and it left her. And immediately she arose and served them. Now when the sun was setting, all those who had anyone sick with various diseases brought them to Him; and He laid His hands on every one of them and healed them. And demons also came out of many, crying out and saying, "Thou art the Christ, the Son of God!" And He, rebuking them, did not allow them to speak, for they knew that He was the Christ.

And He arose from the synagogue and entered Simon's house. And Simon's wife's mother was sick with a high fever, and they made request of Him concerning her. And He stood over her and rebuked the fever, and it left her. And immediately she arose and served them. Now when the sun was setting, all those who had anyone sick with various diseases brought them to Him; and He laid His hands on every one of them and healed them. And demons also came out of many, crying out and saying, "Thou art the Christ, the Son of God!" And He, rebuking them, did not allow them to speak, for they knew that He was the Christ.
If the righteous be scarcely saved, where shall I, a sinner, appear? The heaviness of the day and its heat I endured not by reason of my weak nature, but O Thou merciful God, deem me with those of the eleventh hour; for, behold, I was conceived in iniquities and sins did my mother bear me. Wherefore, I presume not lift my eyes to Heaven, but relying on the abundance of Thy mercy and Thy love toward mankind, crying out and saying: "O God forgive me, a sinner, and lay open Thy paternal bosom, Saviour, and make haste, O my Spirit.)

If the righteous be scarcely saved, where shall I, a sinner, appear? The heavens of the day and its heat I endured not by reason of my weak nature, but O Thou merciful God, deem me with those of the eleventh hour; for, behold, I was conceived in iniquities and sins did my mother bear me. Wherefore, I presume not lift my eyes to Heaven, but relying on the abundance of Thy mercy and Thy love toward mankind, crying out and saying: "O God forgive me, a sinner, and lay open Thy paternal bosom, Saviour, and make haste, O my Spirit.)

"Zoksapatri ke lyou-ke agi-you epnevmaty") (Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit.)

Make haste, O my Saviour, and lay open Thy paternal bosom, for in pleasures and lusts have I spent my life, and behold the day is far spent and passed away. Wherefore, I now trust in the abundance of Thy never-ending mercy. So forsake not a trembling heart, lacking Thy mercy, for unto Thee I cry: "O God forgive me, a sinner, and lay open Thy paternal bosom, Saviour, and make haste, O my Spirit.)
with fear: "Father, I have sinned against Heaven and before Thee, and I am not worthy to be called Thy son; so make me as one of Thy hired servants."

"Kenin ke aa-ee ke-ic-touce e-on-ace ton e-onon Amen." (Both now and ever and unto the ages of ages, Amen.)

With diligence did I endeavour in every transgression, and with eagerness did I strive to commit every sin, and of all suffering and judgment am I deserving, wherefore, blessed Virgin, prepare for me the way of repentance, for thee I beseech and through thee I intercede and to thee I appeal to help me, lest I be ashamed. And be my attendant at my soul's departure from my body. Overthrow the conspiracies of the enemies, shut fast the gates of Hades lest they devour my soul, O blameless bride of the true Bridegroom.

O Lord, hear us, have mercy on us, and forgive our sins.

Lord have mercy (Kyrie eleison) 41 times

Holy, Holy, ...

Make us, O Lord, worthy to say with all
**thanksgiving:**

Our Father who …

Then the worshipper prays this absolution:

We thank Thee, O our Compassionate King, that Thou hast granted us to pass this day in peace, and brought us thankfully to the evening, and made us worthy to behold the light until evening. O God, accept our glorification which we have offered Thee at this time. Deliver us from the intrigues of the adversary, and annul all his snares set against us, and grant us a peaceful night free from all pain, restlessness, fatigue, or illusion, that we may pass through it in peace and chastity, and rise up to give praises and prayers at all times and everywhere, ascribing glory unto Thy holy Name, together with the Father who is incomprehensible and without beginning, and the Holy Spirit, the Life giver, Who is equal with Thee both now and ever and unto the ages of ages. Amen.